

- (c) Endangered Species
- (d) Elephant Ivory
- (e) Steel Products
- (f) Goods of South African Origin
- (g) Weapons and Munitions

2. Export Controls:

- (a) Strategic, military and atomic energy goods, materials, and technology.
- (b) Miscellaneous goods including endangered species, sugar to the United States, specialty steel, logs, cedar bolts and products of US origin.
- (c) Countries listed on the Area Control List (ACL), currently Libya and South Africa.

3. Violations

1. IMPORT CONTROLS

Section 5 of the Act provides that the Governor in Council may establish a list of goods, called an Import Control List whose importation he deems it necessary to control for any of the following purposes:

- to ensure adequate supply and distribution of an article that is scarce on world markets or is subject to control in the country of export;
- to restrict, for the purpose of supporting any action taken under the Farm Products Marketing Agencies Act and the Meat Import Act;

- (c) Espèces menacées d'extinction
- (d) Ivoire d'éléphant
- (e) Produits en acier
- (f) Produits d'origine sud-africaine
- (g) Armes et munitions

2. Contrôle des exportations :

- (a) Produits, matières et techniques stratégiques, militaires et nucléaires.
- (b) Produits divers, y compris les espèces menacées d'extinction, les aciers spéciaux, les billes et billons de cèdre, les produits provenant des États-Unis et le sucre exporté aux États-Unis.
- (c) Pays inscrits sur la Liste des pays visés (LPV), soit actuellement la Libye et l'Afrique du Sud.

3. Infractions

1. CONTRÔLE DES IMPORTATIONS

L'article 5 de la Loi prévoit que le gouverneur en conseil peut dresser la liste des marchandises d'importation contrôlée comprenant les articles dont, à son avis, il est nécessaire de contrôler l'importation pour l'une des fins suivantes:

- assurer le meilleur approvisionnement et la meilleure distribution possibles d'un article rare sur les marchés mondiaux ou soumis à des règles dans le pays d'origine;
- appuyer une mesure d'application de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et de la Loi sur l'importation de la viande en limitant l'importation d'un article;